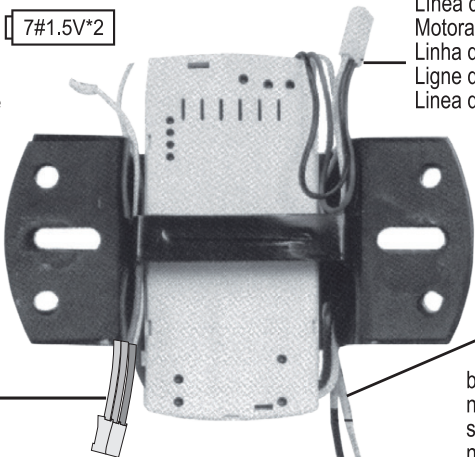


Battery Model  
Modelo de batería  
Batterie Modell  
Modèle de batterie  
Modello di batteria  
Modelo de bateria

7#1.5V\*2

Light cable  
Cable de luz  
Leichtes Kabel  
Cabo leve  
Câble d'éclairage  
Cavo luce



Motor output line: UVW phase line  
Línea de salida del motor: Línea de fase UVW  
Motorausgangsleitung: UVW-Phasenleitung  
Linha de saída do motor: Linha de fase UVW  
Ligne de sortie du moteur : Ligne de phase UVW  
Linea di uscita del motore: Linea di fase UVW

white: N input zero line  
blanco: N línea cero de entrada  
weiß: N-Eingangs-Null-Linie  
blanc : Ligne zéro de l'entrée N  
bianco: N ingresso linea zero  
branco: N linha zero de entrada

black: Input wire L  
negro: Línea de entrada L  
schwarz: Eingangsleitung L  
noir: Fil d'entrée L  
nero: linea d'ingresso L  
preto: Linha de entrada L

#### IMPORTANT:

1. Code pairing: Turn on the power and immediately press the three keys of "Fan stop - light on/off - Fan stop" after hearing the sound of "BEEP" (three keys are completed within 5 seconds). When the two sounds of "BEEP, BEEP" are heard, the code matching is successful.  
2. If the remote control cannot be effectively controlled: please check the battery, and remove the battery if it is not in use for a long time.

1. Emparejamiento de códigos: Encienda el aparato y pulse inmediatamente las tres teclas de "Parada del ventilador - Encendido/apagado de la luz - Parada del ventilador" después de escuchar el sonido de "BEEP" (las tres teclas se completan en 5 segundos). Cuando se escuchan los dos sonidos de "BEEP, BEEP", el emparejamiento de códigos es exitoso.  
2. Si el mando a distancia no se puede controlar eficazmente: por favor, compruebe la pila, y retire la pila si no se utiliza durante mucho tiempo.

1. Code-Kopplung: Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie sofort die drei Tasten "Ventilatorstopp - Licht ein/aus - Ventilatorstopp", nachdem Sie den Ton "BEEP" gehört haben (drei Tasten innerhalb von 5 Sekunden). Wenn die beiden Geräusche von "BEEP, BEEP" zu hören sind, ist der Codeabgleich erfolgreich.  
2. Wenn sich die Fernbedienung nicht effektiv steuern lässt: Überprüfen Sie die Batterie und nehmen Sie sie heraus, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird.

1. Appariement des codes : Mettez l'appareil sous tension et appuyez immédiatement sur les trois touches "Arrêt du ventilateur - Lumière allumée/éteinte - Arrêt du ventilateur" après avoir entendu le son "BEEP" (les trois touches doivent être appuyées dans les 5 secondes). Lorsque les deux sons de "BEEP, BEEP" sont entendus, la correspondance des codes est réussie.  
2. Si la télécommande ne peut pas être contrôlée efficacement : vérifiez la pile et retirez-la si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

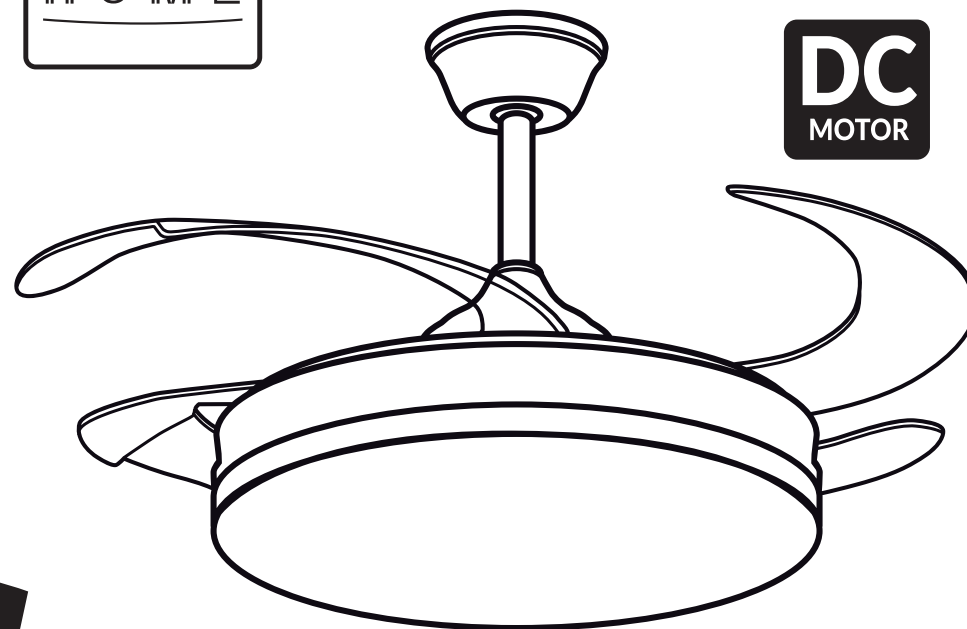
1. Abbinamento del codice: Accendere l'apparecchio e premere immediatamente i tre tasti "Fan Stop - Light On/Off - Fan Stop" dopo aver sentito il suono "BEEP" (tutti e tre i tasti vengono completati entro 5 secondi). Quando si sentono entrambi i suoni "BEEP, BEEP", l'accoppiamento del codice è riuscito.  
2. Se il telecomando non può essere controllato efficacemente: si prega di controllare la batteria, e rimuovere la batteria se non viene utilizzata per molto tempo.

1. Emparelhamento de código: Ligue o aparelho e prima imediatamente as três teclas "Fan Stop - Light On/Off - Fan Stop" após ouvir o som "BEEP" (todas as três teclas são completadas dentro de 5 segundos). Quando ambos os sons "BEEP, BEEP" são ouvidos, o emparelhamento do código é bem sucedido.  
2. se o comando à distância não puder ser controlado eficazmente: verifique a bateria, e retire a bateria se esta não for utilizada durante muito tempo.



## KIT Controller and Remote Control for Ceiling Fan with Light and DC Motor

## KIT Controlador y Mando a distancia para Ventilador de techo con luz y motor DC



- KIT Controller and Fernbedienung für Deckenventilator mit Licht und DC-Motor
- KIT Controlador e control remoto para Ventilador de teto com luz e motor DC
- KIT Contrôleur et télécommande pour Ventilateur de plafond avec lumière et moteur DC
- KIT Controller e telecomando per Ventilatore da soffitto con luce e motore DC



Fabricado en China IMPORTADO POR: B-98209794

Importado por: **BEL AIR HOME**  
C/. Roselló, 7 - Bajo  
03010 ALICANTE (Spain)



MASTER SWITCH - Turn off lights and fan  
INTERRUPTOR PRINCIPAL - Apaga las luces y el ventilador  
MASTER SWITCH - Licht und Ventilator ausschalten  
INTERRUPTEUR PRINCIPAL - Éteint les lumières et le ventilateur  
INTERRUPTORE PRINCIPALE - Spegne le luci e il ventilatore  
PRINCIPAL CHAVE - Apaga as luzes e o ventilador

SUMMER ROTATION - ROTACIÓN VERANO  
SOMMERROTATION - ROTATION ESTIVALE  
ROTAZIONE ESTIVA - ROTAÇÃO DE VERÃO

STOP FAN - VENTILADOR  
LÜFTER - VENTILATEUR  
VENTILATORE - FAN

TIMING OFF FAN - TEMPORIZADOR APAGADO VENTILADOR  
TIMING AUS LÜFTER - TEMPORIZADOR FAN OFF  
TIMER DI SPEGNIMENTO DEL VENTILATORE - TIMING OFF FAN

REF: KIT-RF-M



**OFF ALL** FAN/LIGHT - LUZ/VENTILADOR  
VENTILADOR+LÂMPADA  
VENTILATEUR+PLAFONNIER  
VENTILATORE+LAMPADA  
VENTILATOR+DECKENLEUCHTE

WINTER ROTATION - ROTACIÓN INVIERNO  
WINTERDREHUNG - ROTATION HIVERNALE  
ROTAZIONE INVERNALE - ROTAÇÃO DE INVIERNO

SAVING MODE - MODO AHORRO  
SPARMODUS - MODE ÉCONOMIE  
MODALITÀ DI RISPARMIO - MODO ECONÓMICO

REGULATING FAN SPEED  
REGULACIÓN VELOCIDAD DEL VENTILADOR  
REGULIERUNG DER LÜFTERGESCHWINDIGKEIT  
RÉGULATION DE LA VITESSE DU VENTILATEUR  
CONTROLLO DELLA VELOCITÀ DEL VENTILATORE  
CONTROLO DA VELOCIDADE DO VENTILADOR